387R0493

19.2.87 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 50/13

# KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 493/87,

## annettu 18 päivänä helmikuuta 1987,

## yksityiskohtaisista säännöistä tietyn kalastustoiminnan pysäyttämisestä aiheutuneen vahingon hyvittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä kalastustoimintaa koskevista valvontatoimenpiteistä 29 päivänä kesäkuuta 1982 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2057/82(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 4027/86(2), ja erityisesti sen 10 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

on tarpeen varmistaa, että jäsenvaltiot tuntevat tapaukset, joissa suurimpaan sallittuun pyyntimäärään (TAC), kiintiöön, osuuteen tai yhteisön osaan liittyvä kalastus on kielletty ja joissa jäsenvaltio ei ole kalastanut koko kiintiötänsä, osuuttansa tai osaansa kyseisestä kannasta tai kantaryhmästä,

jäsenvaltion kärsimän vahingon määrittämiseksi on tarpeen saada käyttöön kalansaaliita sekä kiintiöiden vaihtoja koskevia tietoja,

tapaukset, joissa jonkin jäsenvaltion kärsimää vahinkoa ei ole hyvitetty, olisi saatettava kalavarojen hallintokomitean käsiteltäväksi,

aiheutuneen vahingon hyvittämiseksi toteutettujen toimenpiteiden olisi täsmennettävä mainitun vahingon ja liikakalastuksen suuruus sekä niistä johtuvat kiintiöiden, osuuksien tai osien supistukset tai lisäykset, ja

tässä asetuksessa toteutetut toimenpiteet ovat kalavarojen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

1. Ilmoittaessaan jäsenvaltioille odotettavissa olevasta kalastuksen pysäyttämisestä, joka johtuu suurimman sallitun pyyntimäärän (TAC), kiintiön, osuuden tai yhteisön kalastettavissa olevan osan käyttämisestä loppuun, komission on samalla ilmoitettava niille viimeisimmät sen hallussa olevat kalansaaliita koskevat tiedot ja se, sovelletaanko tai olisiko sovellettava 10 artiklan 4 kohdan säännöksiä.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle mahdollisimman pian ja joka tapauksessa 15 päivän määräajassa siitä, kun komission antama asetus kalastuksen pysäyttämisestä tulee voimaan, kyseisen kannan tai kyseisen kantaryhmän osalta asetuksen (ETY) N:o 2057/82 9 artiklassa tarkoitetut purkausluvut ja 7 ja 8 artiklan mukaisesti vastaanotetut tiedot. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille mahdollisimman pian kyseiset luvut ja tiedot, jotka on katsottava tämän asetuksen tarkoituksia varten lopullisiksi.

3. Jos jonkin jäsenvaltion kärsimä vahinko on hyvitetty kokonaan tai osittain turvautumalla neuvoston asetuksen (ETY) N:o 170/83 5 artiklan 1 kohtaan(3) ('kiintiöiden vaihto'), komissiolle etukäteen annettavassa kiintiöiden vaihtoa koskevassa 5 artiklan 1 kohdan mukaisessa ilmoituksessa on lisäksi täsmennettävä hyvityksen suuruus tonneina.

*2 artikla*

1. Jos jäsenvaltion kärsimää vahinkoa ei ole kokonaan hyvitetty kiintiöiden vaihdon tai muun toimenpiteen avulla, komissio saattaa asian kalavarojen hallintokomitean käsiteltäväksi mahdollisimman pian ja joka tapauksessa 15 päivän määräajassa 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen lukujen ja tietojen vastaanottamisesta ja tekee ehdotuksen päätettävistä toimenpiteistä aiheutuneen vahingon hyvittämiseksi.

2. Ehdotetussa toimenpiteessä mainitaan:

a) vahingon kärsineet jäsenvaltiot ja vahingon suuruus, jossa on otettu huomioon mahdolliset kiintiöiden vaihdot;

b) kiintiönsä ylittäneet jäsenvaltiot ja liikakalastuksen suuruus, jossa on otettu huomioon mahdolliset kiintiöiden vaihdot;

(1) EYVL N:o L 220, 29.7.1982, s. 1
(2) EYVL N:o L 376, 31.12.1986, s. 4

(3) EYVL N:o L 24, 27.1983, s. 1

c) liikakalastusta harjoittaneiden jäsenvaltioiden kiintiöistä vähennettävät määrät;

d) vahinkoa kärsineiden jäsenvaltioiden kiintiöihin tehtävät lisäykset;

e) päivämäärä(t), jolloin lisäykset ja supistukset tulevat voimaan.

3. Jos useampi kuin yksi jäsenvaltio on harjoittanut liikakalastusta, komissio ottaa huomioon kussakin tapauksessa kyseessä olevat kiintiöiden ylitykset määrittäessään toimeen pantavat supistukset.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 18 päivänä helmikuuta 1987.

*Komission puolesta*

António CARDOSO E CUNHA

*Komission jäsen*